

# UV LED PAR CAN 12 x 2W

Ref.  
**PAR-MINI-UV**



# MANUAL

FR - Manuel d'Utilisation - p. 5

DE - Bedienungsanleitung - S. 8

NL - Handleiding - p. 11

RO - Manual de Instrucțiuni - p. 14

SI - Navodila za uporabo - p. 17

ES - Manual de uso - p. 20

# UV LED PAR CAN 12 X 2W

## INSTRUCTION MANUAL

### UNPACKING INSTRUCTIONS

Immediately upon receiving a fixture, carefully unpack the carton, check the contents to ensure that all parts are present and have been received in good condition. Notify the freight company immediately and retain packing material for inspection if any parts appear to be damaged from shipping or the carton itself shows signs of mis-handling. Keep the carton and all packing materials. In the event that a fixture must be returned to the factory, it is important that the fixture be returned in the original factory box and packing.

### EXPLANATION OF SYMBOLS

-  The triangle containing a lightning symbol is used to indicate whenever your health is at risk (due to electrocution, for example).
-  An exclamation mark in a triangle indicates particular risks in handling or operating the appliance.
-  The unit complies with CE standards
-  For indoor use only
-  Class II protection with dual protection without earth connection
-  Minimum distance between the appliance and other objects
-  Don't stare into the light beam



### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS AND DANGER WARNINGS

- Please read these instructions carefully, they include important information about the installation, usage and maintenance of this product.
- Please keep this User Guide for future reference. If you sell the unit to another user, be sure that he also receives this instruction booklet.
- Always make sure that you are connecting to the proper voltage, and that the line voltage you are connecting to is not higher than that stated on the decal or rear panel of the fixture.
- This product is intended for indoor use only!
- To prevent risk of fire or shock, do not expose fixture to rain or moisture. Make sure there are no flammable materials close to the unit while operating.
- The unit must be installed in a location with adequate ventilation, at least 20in (50cm) from adjacent surfaces. Be sure that no ventilation slots are blocked.
- Always disconnect from power source before servicing or replacing fuse and be sure to replace with same fuse size and type.
- Secure fixture to fastening device using a safety chain. Never carry the fixture solely by its head. Use its carrying handles.
- Maximum ambient temperature (Ta) is 104°F (40°C). Do not operate the fixture at temperatures higher than this.
- In the event of a serious operating problem, stop using the unit immediately. Never try to repair the unit by yourself. Repairs carried out by unskilled people can lead to damage or malfunction. Please contact the nearest authorized technical assistance center. Always use the same type of spare parts.
- Don't connect the device to a dimmer pack.
- Make sure the power cord is never crimped or damaged.
- Never disconnect the power cord by pulling or tugging on the cord.
- Avoid direct eye exposure to the light source while it is on.

- The product is for decorative purposes only and not suitable as a household room illumination.
- The light source of this luminaire is not replaceable. When it reaches the end of its life time, the whole unit must be discarded.
- DISCONNECT DEVICE:** Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

## INSTALLATION

The unit should be mounted via its screw holes on the bracket. Always ensure that the unit is firmly fixed to avoid vibration and slipping while operating. Always ensure that the structure to which you are attaching the unit is secure and able to support a weight of 10 times of the unit's weight. Also always use a safety cable that can hold 12 times the weight of the unit when installing the fixture.

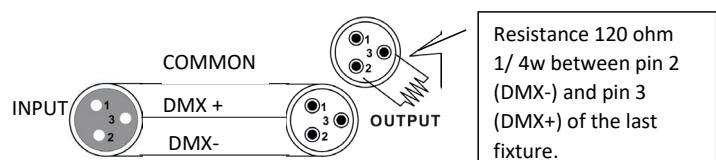
The equipment must be fixed by professionals at a place where is out of the reach of people and where nobody can pass by or under it.

## CABLE CONNECTORS

Cabling must have a male XLR connector on one end and a female XLR connector on the other end.

### DMX CONNECTOR CONFIGURATION

Termination reduces signal errors. To avoid signal transmission problems and interference, it is always advisable to connect a DMX signal terminator.



### CAUTION

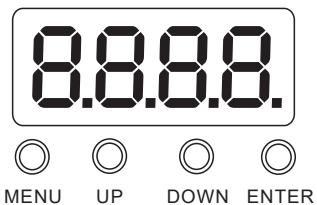
Do not allow contact between the common and the fixture's chassis ground. Grounding the common can cause a ground loop, and your fixture may perform erratically. Test cables with an ohm meter to check correct polarity and to make sure the pins are not grounded or shorted to the shield or each other.

## NAVIGATION THROUGH THE CONTROL PANEL

All functions and operations can be controlled manually on display without DMX controller.

Enter into menu by pressing the MENU button and select the menu item via the up and down keys. Press the ENTER button to confirm your choice. Increase or decrease the value via the UP/DOWN keys. Press ENTER to confirm and exit the menu..

Button	Function
<b>MENU</b>	Used to access the menu or to return to a previous menu option
<b>UP</b>	Scrolls through menu options in ascending order
<b>DOWN</b>	Scrolls through menu options in descending order
<b>ENTER</b>	Used to select and store the current menu or option within a menu



## LCD DISPLAY

MENU	VALUE	FUNCTION
D001	001-512	DMX
AU	01-32	Auto Mode, Speed from slow to fast
SO	0 1	Sound Mode 1 (Sound ,color change )
	0 2	Sound Mode 2 (Sound ,Strobe)
U	001-255	Dimmer
FL	01-32	Strobe speed (from slow to fast)

## SET DMX ADDRESS CODE:

- Enter into the menu by pressing the MENU button. Select d001 via the up and down keys and press ENTER. Modify the value via the up and down keys. Press ENTER to save and exit, or press the MENU button to exit without saving.
- Enter into menu by pressing the MENU button, select among a variety of operating codes via the UP/DOWN keys. Press ENTER to save and run or MENU to leave the menu and return to the operating modes.

**DMX CHANNELS**

CHANNELS	VALUE	DESCRIPTION	FUNCTION
CH1	0-255	Master Dimmer	Master Dimmer
CH2	0-255	UV Color	UV
CH3	0-255	Strobe	Strobe
CH4	0-9	ON	Macro
	10-200	Auto Mode	
	201-250	Sound Mode	
	250-255	Sound Mode /Strobe	

**Fixture Cleaning**

The cleaning of internal and external optical lenses and/or mirrors must be carried out periodically to optimize light output. Cleaning frequency depends on the environment in which the fixture operates: damp, smoky or particularly dirty surrounding can cause greater accumulation of dirt on the unit's optics.

- Clean with soft cloth using normal glass cleaning fluid.
- Always dry the parts carefully.
- Clean the external optics at least every 20 days. Clean the internal optics at least every 30/60 days.

**SPECIFICATIONS**

Power supply .....	220-240V~ 50/60Hz
Consumption.....	25W
Channels .....	4
LED: .....	12 x 2W UV LED
Function: .....	DMX512, Auto-run, Sound active, Master-slave
Dimensions per unit: .....	120 x 120 x 90mm
Weight: .....	460g



*Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.*

# PROJECTEUR PAR A LED 12 X 2W UV

## MANUEL D'UTILISATION

### DÉBALLAGE

Dès réception de l'appareil, ouvrez le carton et vérifiez que le contenu est complet et en bon état. Sinon, prévenez immédiatement le transporteur et conservez l'emballage s'il montre des signes de mauvais traitements. Conservez le carton et tous les matériaux d'emballage afin de pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.

### EXPLICATION DES SYMBOLES

- L'éclair dans le triangle attire l'attention sur un danger physique (due à une électrocution p.ex.).
- Le point d'exclamation dans le triangle indique un risque dans la manipulation ou l'utilisation de l'appareil.
- En conformité avec les exigences de la norme CE
- Utilisation uniquement à l'intérieur
- Appareil de classe II, double isolation sans mise à la terre
- Distance minimum entre l'appareil et d'autres objets
- Ne pas regarder directement dans le rayon lumineux



### CONSIGNES DE SECURITE

- Lisez attentivement ce manuel qui contient des informations importantes sur l'installation, l'utilisation et l'entretien de cet appareil.
- Conservez le manuel pour référence ultérieure. Si l'appareil change un jour de propriétaire, assurez-vous que le nouvel utilisateur est en possession du manuel.
- Assurez-vous que la tension secteur convient à cet appareil et qu'elle ne dépasse pas la tension d'alimentation indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Uniquement pour utilisation à l'intérieur!
- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Installez l'appareil à un endroit bien ventilé à une distance minimum de 50cm de toute surface. Assurez-vous que les fentes de ventilation ne sont pas bloquées.
- Débranchez l'appareil du secteur avant toute manipulation ou entretien.
- Sécurisez l'appareil sur le dispositif de fixation au moyen d'une chaîne. Ne portez jamais l'appareil en le tenant par le boîtier. Tenez-le par l'étrier.
- La température ambiante ne doit pas dépasser 40°C. Ne pas faire fonctionner l'appareil à des températures supérieures.
- En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Une réparation mal faite peut entraîner des dommages et des dysfonctionnements. Contactez un service technique agréé. Utilisez uniquement des pièces détachées identiques aux pièces d'origine.
- Ne pas brancher l'appareil sur un variateur.
- Ne pas exposer vos yeux à la source lumineuse.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est jamais écrasé ni endommagé.
- Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le cordon.
- Le luminaire ne doit servir qu'à des fins décoratives et ne convient pas comme éclairage domestique normal.
- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable. Lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.
- **Dispositif de déconnexion:** Lorsque le cordon d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, ce dispositif doit rester facilement accessible; si un interrupteur omnipolaire est

utilisé comme dispositif de déconnexion, l'emplacement sur l'appareil et la fonction de l'interrupteur doit être décrite, et le commutateur doit rester facilement accessible

## INSTALLATION

Fixez l'appareil sur l'étrier au moyen des trous de vis. Assurez-vous que l'appareil est solidement fixé afin d'éviter des vibrations et des mouvements pendant le fonctionnement. Vérifiez que le support sur lequel vous allez installer l'appareil est solide et capable de supporter au moins 10 fois le poids de l'appareil. Lors de l'installation utilisez toujours un câble de sécurité supplémentaire qui peut porter 12 fois le poids de l'appareil. Cet appareil doit être installé par des professionnels. Il doit être installé à un endroit où il est hors de portée des personnes et où personne ne peut passer en-dessous.

## CONNECTEURS DE CÂBLE

Le câble doit posséder une fiche XLR mâle d'un côté et XLR femelle de l'autre. .

## CONFIGURATION DES CONNECTEURS DMX

La résistance de fin de ligne réduit les erreurs de signal. Pour éviter des problèmes de transmission des signaux, il est toujours conseillé de brancher une résistance de fin de ligne DMX.

## ATTENTION

Il ne doit y avoir aucun contact entre le commun et la masse du châssis de l'appareil. La mise à la masse du commun peut provoquer une boucle de masse et votre appareil fonctionne d'une façon étrange. Testez les câbles à l'aide d'un ohm-mètre afin de vérifier la polarité et de vous assurer que les broches ne sont pas connectées à la masse ni court-circuitées sur le blindage ou mutuellement.

## FONCTIONNEMENT

Toutes les fonctions et modes peuvent être pilotés manuellement par l'afficheur sans contrôleur DMX.

Appuyez sur la touche MENU et sélectionnez le mode de fonctionnement au moyen des boutons UP/DOWN. Appuyez sur ENTER pour confirmer votre choix. Augmentez ou diminuez la valeur au moyen des boutons UP/DOWN. Appuyez sur ENTER pour confirmer et quitter le menu.

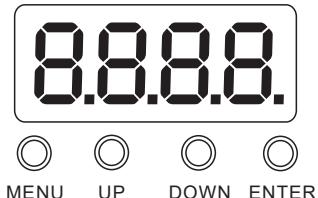
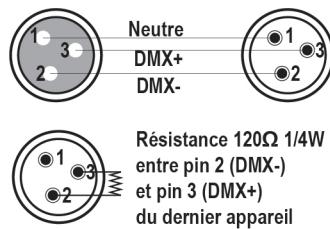
Touche	Fonction
<b>MENU</b>	Accès au menu ou retour vers une option précédente du menu
<b>UP</b>	Défilement des options du menu dans un ordre croissant
<b>DOWN</b>	Défilement des options du menu dans un ordre décroissant
<b>ENTER</b>	Sélection et enregistrement du menu ou de l'option dans un menu

## MENU D'AFFICHAGE

MENU	VALEUR	FONCTION
D001	001-512	DMX
AU	01-32	Mode automatique, vitesse lent -> rapide
SO	0 1	Mode Audio 1 (Audio )
	0 2	Mode Audio 2 (Audio , Strobo)
U	001-255	Dimmer
FL	01-32	Vitesse du stroboscope (lent -> rapide)

## RÉGLAGE DE L'ADRESSE DMX:

1. Entrez dans le menu en appuyant sur la touche MENU. Sélectionnez D001 au moyen des touches UP/DOWN. Changez la valeur au moyen des touches UP/DOWN. Appuyez sur ENTER pour sauvegarder ou sur MENU pour quitter sans sauvegarder.
2. Entrez dans le menu en appuyant sur la touche MENU. Sélectionnez parmi les différents modes de fonctionnement au moyen des boutons UP/DOWN. Appuyez sur ENTER pour enregistrer ou sur MENU pour quitter le menu et revenir aux modes de fonctionnement.



**TABLEAU DES CANAUX DMX**

CANAUX	VALEUR	DESCRIPTION	FONCTION
CH1	0-255	Master Dimmer	Master Dimmer
CH2	0-255	UV Color	UV
CH3	0-255	Strobe	Strobe
CH4	0-9	ON	Macro
	10-200	Auto Mode	
	201-250	Sound Mode	
	250-255	Sound Mode /Strobe	

**NETTOYAGE DE L'APPAREIL**

Nettoyez régulièrement les lentilles internes et externes e/ou miroirs afin d'optimiser la puissance lumineuse. La fréquence de nettoyage dépend des conditions d'utilisation. Un environnement humide, enfumé ou particulièrement sale favorise l'accumulation de poussière sur les optiques.

- Utilisez un chiffon doux et du nettoyant à vitres classique.
- Séchez toutes les pièces soigneusement.
- Nettoyez les optiques externes au moins une fois toutes les 3 semaines et les optiques internes tous les 1-2 mois.

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

Alimentation:	220-240V~ 50/60Hz
Consommation:	25W
LED:	12 LED UV de 2W
Fonction:	Automatique, activation par le son, DMX, maître-esclave
Dimensions:	120 x 120 x 90mm
Poids:	0,46 kg



*NOTE IMPORTANTE : Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.*

# LED PAR STRAHLER 12 X 2W UV

## BEDIENUNGSANLEITUNG

### AUSPACKEN

Sofort nach Empfang vorsichtig den Karton auspacken und den Inhalt überprüfen. Alle Teile müssen vollzählig und in einwandfreiem Zustand sein. Sofort die Transportfirma benachrichtigen und das Verpackungsmaterial aufbewahren, wenn Teile Transportschäden aufweisen. Verpackungsmaterial auch für späteren Transport des Geräts aufbewahren.

### ZEICHENERKLÄRUNG

-  Der Blitz im Dreieck weist auf ein Gesundheitsrisiko hin (z.B. Stromschlag).
-  Das Ausrufezeichen im Dreieck weist auf besondere Gefahren beim Umgang oder Betrieb des Geräts hin.
-  Entspricht den Richtlinien der CE
-  Nur für Innengebrauch
-  Schutzklasse II, doppelte Isolierung ohne Erdung
-  Mindestentfernung zwischen dem Gerät und anderen Gegenständen
-  Niemals direkt in den Lichtstrahl blicken



### SICHERHEITSHINWEISE

Diese Anleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme lesen. Sie enthält wichtige Informationen über Installation, Gebrauch und Instandhaltung des Geräts.

- Die Anleitung für spätere Bezugnahme aufbewahren und an den nächsten Bediener weitergeben.
- Stets die Netzspannung vor Anschluss des Geräts überprüfen Sie muss mit der auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmen und darf auf keinen Fall höher sein.
- Dieses Gerät ist nur für Innengebrauch!
- Um Brand und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen. Keine brennbaren Materialien während des Betriebs in der Nähe des Geräts lassen.
- Das Gerät muss an einem gut belüfteten Ort und in mindestens 50cm Entfernung zur nächsten Fläche angebracht werden. Darauf achten, dass die Belüftungsschlitzte nicht blockiert oder verstopft sind.
- Immer erst das Gerät vom Netz trennen, bevor es gewartet oder die Sicherung ersetzt wird. Die Sicherung nur durch eine identische ersetzen.
- Das Gerät mit einer Sicherheitskette befestigen. Das Gerät niemals nur am Kopf tragen, sondern auch am Sockel.
- Die Raumtemperatur darf 40°C nicht überschreiten. Das Gerät niemals bei höheren Temperaturen betreiben.
- Bei Betriebsstörungen das Gerät sofort ausschalten. Das Gerät niemals selbst reparieren. Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann vorgenommen werden. Alle verwendeten Ersatzteile müssen mit den Originalteilen identisch sein.
- Das Gerät nicht an ein Dimmerpack anschließen.
- Das Netzkabel niemals quetschen oder beschädigen.
- Beim Abziehen des Netzsteckers nur am Stecker ziehen, niemals am Kabel.
- Niemals direkt in die Lichtquelle blicken.
- Der Lichteffekt ist nur für dekorative Zwecke und eignet sich nicht als normale Haushaltsbeleuchtung.

### Netztrennungsvorrichtungen

- a) Wenn das Gerät über den Netzstecker ausgeschaltet wird, muss die Steckdose jederzeit leicht zugänglich bleiben

b) Wenn das Gerät über einen Schalter ausgeschaltet wird, muss dieser klar gekennzeichnet und leicht zugänglich sein.

## INSTALLATION

Das Gerät muss fest und sicher installiert werden, um Erschütterungen und Spielraum während der Bewegungen zu vermeiden. Die Montagefläche muss stabil sein und mindestens 10-mal das Gewicht des Geräts tragen können. Bei der Montage das Gerät immer zusätzlich durch ein Sicherheitskabel absichern, dass mindestens 12-mal das Gewicht des Geräts tragen kann. Das Gerät darf nur von einem Fachmann installiert werden. Es muss an einer Stelle installiert werden, wo es für Menschen unzugänglich ist und niemand unter dem Montagebereich stehen oder gehen kann.

## HINTEREINANDERSCHALTEN MEHRERER GERÄTE

Wenn mehrere Geräte über einen DMX Controller gesteuert werden oder zwei und mehr Geräte im Master/Slave Betrieb arbeiten sollen, wird ein serielles Datenkabel benötigt. Die kombinierte Anzahl von Kanälen, die von allen Geräten in einer seriellen Datenverbindung benötigt werden, bestimmt die Anzahl von Geräten, die die Datenverbindung unterstützen kann.

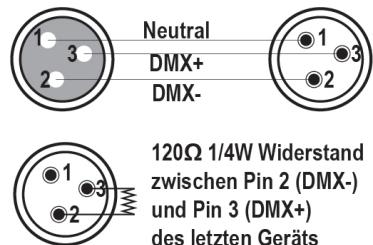
1. Den 3-pol. Stecker des DMX Kabels in die 3-pol. Eingangsbuchse des Controllers stecken.
2. Das vom Controller kommende Kabel mit der 3-pol. Buchse an den 3-pol. Eingangsstecker des folgenden Geräts stecken.
3. Dann den Ausgang des Geräts an den Eingang des folgenden Geräts anschließen usw.



Die empfohlene Höchstlänge einer seriellen Datenverbindung beträgt 100m. Die empfohlene Höchstmenge an Geräten in einer seriellen Datenverbindung beträgt 32.

## KABELVERBINDER

Die Kabel müssen einen XLR Stecker auf der einen und eine XLR Buchse auf der anderen Seite besitzen.



## DMX STECKERBELEGUNG

Der Endwiderstand verringert Signalfehler. Um Signalübertragungsprobleme und Störungen zu vermeiden, ist es ratsam, einen DMX Signalwiderstand zwischenzuschalten.

## MONTAGE

Das Gerät kann in jeder beliebigen Stellung angebracht werden, solange wie für ausreichende Belüftung gesorgt ist.

## BEDIENFELD

Alle Funktionen und Programme können manuell über das Display gesteuert werden, ohne Controller.

MENU Taste drücken, um ins Menü zu gehen. Die Funktion mit den UP/DOWN Tasten wählen, bzw. den Wert einstellen und mit der ENTER Taste bestätigen..

Taste	Funktion
<b> MENU</b>	Gibt Zugang zum Menü oder schaltet zurück zum vorigen Menü
<b> UP</b>	Durchlauf durch die Optionen in aufsteigender Reihenfolge
<b> DOWN</b>	Durchlauf durch die Optionen in rückläufiger Reihenfolge
<b> ENTER</b>	Zur Auswahl und Speicherung des laufenden Menüs oder der Option im Menü



**MENÜ ANZEIGE**

MENU	WERT	FUNKTION
D001	001-512	DMX
AU	01-32	Auto Mode , Geschwindigkeit von langsam -> schnell
SO	0 1	Sound Mode 1 (Sound ,Farbwechsel)
	0 2	Sound Mode 2 (Sound ,Strobe)
U	001-255	Dimmer
FL	01-32	Strobe Geschwindigkeit (von langsam -> schnell)

**EINSTELLEN DER DMX ADRESSE:**

1. MENU Taste drücken, um ins Menü zu gehen. Mit den UP/DOWN Tasten d001 wählen und auf ENTER drücken. Mit den UP/DOWN Tasten eine Adresse einstellen. ENTER drücken, um die Einstellung zu speichern und das Menü zu verlassen. Oder auf MENU drücken, um die Funktion ohne Speichern zu verlassen.
2. MENU Taste drücken, um ins Menü zu gehen. Mit den UP/DOWN Tasten eine der verschiedenen Betriebsarten wählen und auf ENTER drücken, um die Einstellung zu speichern bzw. auf MENU drücken, um das Menü unverändert zu verlassen.

**DMX KANALTABELLE**

KANAL	WERT	BESCHREIBUNG	FUNKTION
CH1	0-255	Master Dimmer	Master Dimmer
CH2	0-255	UV Color	UV
CH3	0-255	Strobe	Strobe
CH4	0-9	ON	Macro
	10-200	Auto Mode	
	201-250	Sound Mode	
	250-255	Sound Mode /Strobe	

**REINIGUNG DES GERÄTS**

Regelmäßig die Linsen des Geräts reinigen, um eine optimale Leuchtkraft zu erhalten. Die Häufigkeit hängt von den Betriebsumständen ab. In einer feuchten, rauchigen oder staubigen Umgebung sammelt sich mehr Schmutz an.

- Die Linsen mit einem weichen Tuch und normalem Glasreiniger abwischen.
- Alle Teile sorgfältig trocknen.
- Die Linsen mindestens einmal alle 3 Wochen reinigen. Die Innenseite der Linsen alle 1-2 Monate.

**TECHNISCHE DATEN**

Betriebsspannung: .....	220-240V~ 50/60Hz
Verbrauch .....	25W
LED: .....	12 x 2W UV LED
Funktion: .....	Automatik, Klangaktiviert, DMX, Master-Slave
Abmessungen: .....	120 x 120 x 90mm
Gewicht: .....	0,46kg

 **WICHTIGER HINWEIS:** Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen in speziellen Betrieben recycelt werden. Bringen Sie sie zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof)!

# UV LED PAR CAN

## HANDLEIDING

### **UITPAKKEN**

Onmiddellijk naar de aankoop van het toestel, verwijder voorzichtig de verpakking en wees zeker dat het toestel in goede toestand is. Breng direct uw dealer op de hoogte en bewaar het verpakkingsmateriaal indien onderdelen of het karton door het transport beschadigd zijn. Bewaar het karton en alle verpakkingsmaterialen. Indien het toestel moet gerepareerd worden is het belangrijk het toestel in zijn originele verpakking te versturen.

### **VERKLARING VAN DE TEKENS**

- De bliksem in de driehoek vestigt de aandacht van de gebruiker op een elektrische schok risico.
- De driehoek met het uitroepteken vestigt de aandacht van de gebruiker op belangrijke gebruik- of onderhoudsinstructies.
- Voldoet aan de Europese CE richtlijnen
- Alleen voor gebruik binnenshuis
- Klasse II-bescherming, dubbele isolatie zonder aarding
- Minimale afstand tussen het apparaat en andere objecten
- Staar niet in de straal



### **VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

Lees de handleiding aandachtig door. Ze bevat belangrijke informatie voor de installatie, gebruik en onderhoud van dit toestel.

- Bewaar deze handleiding.
- Wees zeker dat u het toestel op de juiste spanning aansluit en dat de lichtnetspanning niet hoger dan de op de zijde van het toestel aangegeven spanning is.
- Alleen voor gebruik binnenshuis!
- Om vuur en elektrische schokken te verhinderen bescherm het toestel tegen regen en vochtigheid. Wees zeker dat geen ontvlambare materialen in de buurt van het toestel zijn tijdens de werking.
- Plaats het toestel in een ruimte met voldoende ventilatie en in tenminste 50cm afstand van oppervlakken. Wees zeker dat de ventilatie openingen niet geblokkeerd zijn.
- Verwijder het stopcontact alvorens u het toestel onderhoud of de zekering vervangt. Gebruik alleen een zekering met dezelfde specificaties.
- Gebruik het toestel niet in ruimtes met een temperatuur van meer dan 40°C.
- In geval van een ernstig probleem stop het toestel direct. Verzoek nooit het toestel zelfs te repareren. Alle reparaties moeten van een ervarene technicus doorgevoerd worden. Gebruik alleen onderdelen met dezelfde specificaties.
- Sluit het toestel niet op een dimmer pack aan.
- Nooit het netsnoer beschadigen of platdrukken.
- Nooit aan de kabel trekken.
- Nooit in de lichtbron kijken.
- Het product is voor decoratieve doeleinden en niet geschikt als huishoudelijke verlichting

**Ontkoppeling van het net:** Indien het toestel via een schakelaar wordt uitgeschakeld, moet deze duidelijk gemarkerd en gemakkelijk bereikbaar zijn.

### **AANSLUITEN VAN MEERDERE TOESTELLEN**

Indien U meerdere toestellen via een DMX controller of gesynchroniseerde lichtshows in een master/slave modus wilt sturen hebt U een seriële date kabel nodig. Het gecombineerde aantal van kanalen die alle toestellen in een seriële verbinding nodig hebben bepaalt de hoeveelheid van toestellen die de data verbinding kan ondersteunen.

NL

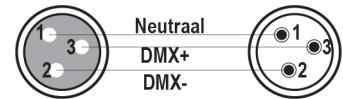
- Sluit het 3-pin stekkereind van de DMX kabel op de uitgang (3-pin contra) van de controller.
- Sluit het contra eind van de kabel dat van de controller komt op de ingang (3-pin stekker) van het naaste toestel aan.
- Sluit de uitgang van het naaste toestel op de ingang van het volgende toestel aan enz.



**Belangrijk:** Alle toestellen in een seriële data verbinding moeten in één enkele lijn verbonden zijn. Max. lengte van een seriële data link: 100 meters. Maximaal aanbevolen aantal van toestellen in een seriële data link: 32.

## KABELCONNECTOREN

De kabel moet een XLR stekker op één eind en een XLR contra op het andere eind hebben.



## DMX CONNECTOR CONFIGURATIE

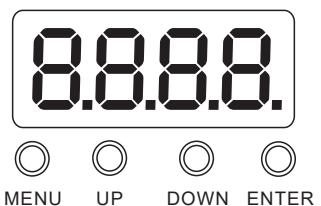
De eindweerstand vermindert signalfouten. Om transmissie problemen en storingen te voorkomen is het aanbevolen een DMX signaal eindweerstand aan te sluiten.

## NAVIGATIE DOOR HET CONTROLE PANEEL

Alle functies en modi kunnen handmatig via de display zonder DMX controller bestuurd worden.

Druk de ENTER toets en kies het menu item via de UP/DOWN toetsen. Druk ENTER om u keuze te bevestigen. Verhoog of minder de waarde d.m.v. de ENTER toets. Druk op ENTER om te bevestigen en het menu te verlaten.

Toets	Functie
<b>MENU</b>	In een menu gaan of naar een vorige menuoptie terug gaan
<b>UP</b>	Opwaarts doorlopen van de menuopties
<b>DOWN</b>	Afwaarts doorlopen van de menuopties
<b>ENTER</b>	Kies en bevestig de selectie in het menu



## INSTELLEN VAN DE DMX CODE

- Druk op MENU. Kies d001 via de UP/DOWN toetsen en druk ENTER. Stel de waarde d.m.v. de UP/DOWN toetsen in en bevestig met ENTER of druk de MENU toets om de functie te verlaten.
- Druk de MENU toets en kies tussen een hoeveelheid van werkingsmodi d.m.v. de UP/DOWN toetsen. Druk op ENTER om het programma af te spelen of op MENU om de functie zonder wijziging te verlaten.

## MENU MAP

MENU	WAARDE	FUNCTIE
D001	001-512	DMX
AU	01-32	Auto Mode , Geschwindigkeit von langsam -> schnell
SO	0 1	Sound Mode 1 (Sound ,Farbwechsel)
	0 2	Sound Mode 2 (Sound ,Strobe)
U	001-255	Dimmer
FL	01-32	Strobe Geschwindigkeit (von langsam -> schnell)

## DMX KANAALTABEL

KANAAL	WAARDE	OMSCHRIJVING	FUNCTIE
CH1	0-255	Master Dimmer	Master Dimmer
CH2	0-255	UV Color	UV
CH3	0-255	Strobe	Strobe
CH4	0-9	ON	Macro
	10-200	Auto Mode	
	201-250	Sound Mode	
	250-255	Sound Mode /Strobe	

## REINIGING

Het is belangrijk dat het toestel altijd schoon is om een optimale lichtkracht te garanderen en de leeftijd te verlengen. De reinigingsfrequentie is afhankelijk van de omgevingsomstandigheden: vochtige, berookte of bijzonders vuile omgeving veroorzaakt meer vuil op de optische delen.

- Reinig de lamp met een hoogwaardig glasreinigingsmiddel en een zachte doek.
- Droog de delen altijd zorgvuldig.
- Reinig de externe optische delen tenminste alle 20 dagen. Reinig de interne optische delen tenminste alle 30/60 dagen.

## SPECIFICATIES

Aansluitspanning:	220-240V~ 50/60Hz
Lichtbron:	12 x 2W UV led
Werkingsmodi	automatisch, muziek gestuurd, DMX, master-slave
Afmetingen:	120 x 120 x 90mm
Gewicht:	0,46kg

 **BELANGRIJKE OPMERKING** De elektrische producten mogen niet naast het huisvuil geplaatst worden. Gelieve deze te laten recycleren daar waar er centra's hiervoor voorzien is. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper ivm de manier van recycleren

# PROIECTOR CU LED-URI

## MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

### EXPLICAREA SEMNELOR

-  Simbolul fulgerului în interiorul unui triunghi este utilizat pentru a indica de fiecare dată când sănătatea dumneavoastră este în pericol (de exemplu, în caz de pericol de electrocutare).
-  Semnul exclamării în interiorul unui triunghi indică riscuri deosebite în ceea ce privește manipularea și utilizarea aparatului.
-  În conformitate cu cerințele standardului CE.
-  Produsul este destinat doar utilizării în interior
-  Clasa de protecție II, fără pământare
-  Distanță minimă între aparat și alte obiecte
-  Nu te uita direct în grindă



### INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA ȘI AVERTISMENTE PRIVIND PERICOLELE

- Vă rugăm să citiți cu atenție manualul de instrucțiuni, acesta include informații importante despre instalare, utilizare și întreținere a produsului.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru consultări ulterioare. Dacă vîndeți produsulul altui utilizator, asigurați-vă că acesta primește și manualul de instrucțiuni.
- Asigurați-vă întotdeauna că alimentați aparatul la tensiunea corectă și că tensiunea de rețea la care vă conectați nu este mai mare decât cea indicată pe etichetă sau pe panoul din spate.
- Acest produs este destinat doar pentru utilizare în interior !!
- Este important ca dispozitivul să fie legat la împământare. Doar personalul calificat poate efectua conexiunea electrică.
- Pentru a preveni riscul unui șoc electric, nu expuneți aparatul la ploaie sau umezeală. Asigurați-vă că nu sunt materiale inflamabile în apropierea unității în timpul funcționării.
- Unitatea trebuie instalată într-un loc cu ventilație adecvată, la cel puțin 50cm de suprafețe adiacente. Asigurați-vă că fantele de ventilație nu sunt blocate.
- Deconectați întotdeauna de la sursa de alimentare înainte de a repara sau de a înlocui siguranță și asigurați-vă că înlocuți siguranță cu aceeași mărime și tip de siguranță.
- Fixați dispozitivul cu un lanț de siguranță. Nu transportați niciodată dispozitivul doar de cap. Utilizați mânerele pentru transport.
- Temperatura ambientală maximă (Ta) este de 40°C. Nu utilizați dispozitivul la temperaturi mai mari decât acestea.
- Dacă întâmpinați o problemă serioasă, opriți aparatul imediat. Nu încercați niciodată să reparați unitatea singur. Reparațiile efectuate de persoane necalificate pot duce la deteriorări sau defecțiuni. Contactați un service autorizat. Utilizați întotdeauna același tip de piese de schimb.
- Nu conectați dispozitivul la un regulator de intensitate.
- Verificați cablul de alimentare să nu fie îndoit sau deteriorat.
- Nu deconectați niciodată cablul de alimentare trăgând de cablu, trageți de ștecher.
- Evitați expunerea directă a ochilor la sursa de lumină când aparatul este pornit.
- Acest produs este pentru scopuri decorative și nu este potrivit pentru iluminarea camerei.
- **DECONECTAREA DE URGENȚĂ A DISPOZITIVULUI:** În cazul în care ștecherul sau o siguranță automată pentru aparat este folosit ca dispozitiv de deconectare rapidă, acesta trebuie să fie ușor accesibil.

## INSTALARE

Aparatul trebuie montat cu ajutorul suruburilor pe suport. Întotdeauna asigurați-vă că aparatul este fixat ferm pentru a evita vibratiile și alunecarea în timpul funcționării. Întotdeauna asigurați-vă că structura pe care ati atașat aparatul este capabilă să suporte o greutate de 10 ori mai mare decât greutatea aparatului. De asemenea, folositi întotdeauna un cablu de siguranță, care poate suporta de 12 ori greutatea aparatului atunci când instalati dispozitivul de prindere.

Echipamentul trebuie să fie fixat de către profesioniști. Acesta trebuie să fie fixat într-un loc în care să nu fie la indemana oamenilor și nimici să nu poată trece pe sub el.

## SETAREA UNEI CONEXIUNI DE DATE IN SERIE DMX

Veți avea nevoie de conectarea unor dispozitive în serie pentru funcționarea jocurilor de lumini de la unul sau mai multe dispozitive folosind dispozitivul DMX-512 sau pentru a realiza spectacole sincronizate cu două sau mai multe dispozitive de control setate pe modul de funcționare master/slave. Numărul combinat de canale solicitat de toate dispozitivele pe o legătură de date în serie determină numărul elementelor pe care le poate suporta legătura de date.

1. Conectați conectorul cu 3 pini (tata) a cablului DMX la ieșirea conectorului de 3 pini (mama) a dispozitivului de control.
2. Conectați capatul cablului ce vine de la dispozitivul de control și care are un conector de 3 pini (mama) la conectorul de intrare al urmatorului dispozitiv format dintr-un conector de 3 pini (tata).
3. Continuați, apoi, să conectați astăzi cum este menționat mai sus la intrarea urmatorului dispozitiv, s.a.m.d. Ultimul cablu va fi conectat la un terminator DMX.



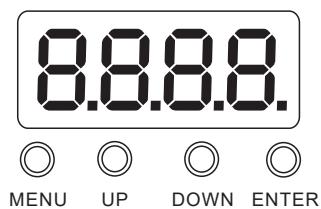
**Important:** Dispozitivele trebuie să fie legate în serie. Distanța maximă recomandată pentru conexiuni de date în serie: 100 metri. Numărul maxim recomandat de dispozitive pe o conexiune de date în serie: 32.

RO

## CUM SĂ CONTROLAȚI UNITATEA

Accesați funcțiile panoului de control utilizând cele patru butoane amplasate exact sub ecranul LCD.

Buton	Funcție
<b>MENU</b>	Utilizat pentru a accesa meniul sau pentru a reveni la o opțiune anterioară din meniu
<b>UP</b>	Derulează prin opțiunile din meniu în sus
<b>DOWN</b>	Derulează prin opțiunile din meniu în jos
<b>ENTER</b>	Utilizat pentru a selecta și memora meniul curent sau opțiunea curentă dintr-un meniu



Când o funcție din meniu este selectată, ecranul va afișa imediat prima opțiune disponibilă pentru funcția selectată. Pentru a selecta o poziție din meniu, apăsați <ACCESARE>.

## ECRAN LCD

MENU	VALUE	FUNCTION
D001	001-512	DMX
AU	01-32	Auto Mode, Speed from slow to fast
SO	0 1	Sound Mode 1 (Sound ,color change )
	0 2	Sound Mode 2 (Sound ,Strobe)
U	001-255	Dimmer
FL	01-32	Strobe speed (from slow to fast)

## SETAȚI CODUL DE ADRESĂ DMX:

1. Întrați în meniu apăsând butonul MENU. Selectați d001 cu tastele sus și jos și apăsați ENTER. Modificați valoarea cu tastele sus și jos. Apăsați ENTER pentru a salva și ieși, sau apăsați butonul MENU pentru a ieși fără

a salva.

2. Intrați în meniu apăsând butonul MENU, selectați între o varietate de coduri de operare prin tastele SUS / JOS. Apăsați ENTER pentru a salva și rula sau MENU pentru a părăsi meniul și pentru a reveni la modurile de operare.

#### TABEL MENIU

CANALELOR	VALORILOR	DESCRERII	FUNCTIA
CH1	0-255	Master Dimmer	Master Dimmer
CH2	0-255	UV Color	UV
CH3	0-255	Strobe	Strobe
CH4	0-9	ON	Macro
	10-200	Auto Mode	
	201-250	Sound Mode	
	250-255	Sound Mode /Strobe	

#### CURATAREA DISPOZITIVULUI DE FIXARE

- Curatarea lentilelor trebuie efectuata periodic, pentru a optimiza nivelul de lumina. Frecventa curatarii depinde de mediul in care functioneaza dispozitivul de prindere: umed, fum sau mediu murdar care provoaca o acumulare mai mare de murdarie pe dispozitivul optic al unitatii.
- Curatati cu un material moale, folosind lichid de curatare pentru sticla.
- Uscati intotdeauna componentele cu atentie.
- Curatati dispozitivele optice externe cel putin la fiecare 20 de zile.

#### SPECIFICATII

Alimentare .....	220 - 240V~ 50/60Hz
Consum.....	25W max.
Sursa de lumina .....	12 x 2W UV LED
Dimensiuni .....	120 x 120 x 90mm
Greutate.....	0.46kg

 Produsele electrice nu trebuie aruncate la deșeurile menajere. Vă rugăm să le duceți la un centru de reciclare. Pentru mai multe detalii adresați-vă autorităților locale sau distribuitorului dumneavoastră.

# UV LED PAR CAN 12 X 2W

## NAVODILA ZA UPORABO

### POJASNILO SIMBOLOV

V skladu z zahtevami CE standarda

Izdelek je namenjen samo za uporabo v zaprtih prostorih

Najmanjša razdalja med napravo in drugimi predmeti

Zaščita razreda II brez ozemljitvene povezave

Ne glejte neposredno v vir svetlobe

Strela s simbolom puščice v enakostraničnem trikotniku je namenjena opozarjanju uporabnika na prisotnost nevarnih napetosti, ki niso izolirane, v ohišju izdelka in so lahko dovolj močne, da predstavljajo nevarnost električnega udara za osebe.

Klicaj znotraj enakostraničnega trikotnika je namenjen opozarjanju uporabnika na prisotnost pomembnih navodil za uporabo in vzdrževanje (servisiranje) v literaturi, ki je priložena napravi



### POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA IN OPORIZILA O NEVARNOSTI

- Natančno preberite ta navodila, ker vključujejo pomembne informacije o namestitvi, uporabi in vzdrževanju tega izdelka.
- Prosimo, da uporabite ta uporabniški priročnik za nadaljnjo uporabo. Če prodajate enoto drugemu uporabniku, se prepričajte, da je tudi prejel ta priročnik z navodili.
- Vedno se prepričajte, da priključujete na ustrezno napetost in da napetost omrežja, s katero se povezujete, ni večja od tiste, ki je navedena na nalepki ali zadnji plošči izdelka.
- Ta izdelek je namenjen samo za uporabo v zaprtih prostorih!
- Bistveno je, da je naprava ozemljena. Kvalificirana oseba mora opraviti električno povezavo.
- Da preprečite nevarnost požara ali udarca, ne izpostavljajte pritrditve na dež ali vlago. Prepričajte se, da med delovanjem v vročini ni vnetljivih materialov.
- Enota mora biti nameščena na mestu z ustreznim prezračevanjem, najmanj 50cm od sosednjih površin. Prepričajte se, da ni prezasedenih prezračevalnih rež.
- Zaščitno napravo pritrdite z varnostno verigo. Nikoli ne nosite napeljave samo z glavo. Uporabite ročice za prenos.
- Najvišja temperatura okolice (Ta) je 40°C. Naprave ne uporablajte pri temperaturah, višjih od tega.
- V primeru resne težave z delovanjem nemudoma prenehajte uporabljati napravo. Nikoli ne poskušajte sami popraviti enote. Popravila, ki jih opravijo nekvalificirani ljudje, lahko povzročijo škodo ali okvaro. Obrnite se na najbližji pooblaščeni center za tehnično pomoč. Vedno uporablajte iste vrste nadomestnih delov.
- Naprave ne priključite na dimenzijsko napravo.
- Prepričajte se, da napajalni kabel nikoli ne stisnete ali poškodujete.
- Nikoli ne odklopite napajalnega kabla z vlečenjem ali vlekom na vrvici.
- Izogibajte se neposrednemu izpostavljanju oči vira svetlobe, medtem ko je vklopljen.
- Izdelek je samo za dekorativne namene in ni primeren za osvetlitev gospodinjskih prostorov.
- **ODKLOP NAPRAVE:** Če se za vklopno napravo uporablja vtikač ali priključek za napravo, mora biti naprava za odklopanje zlahka uporabna.

### NAMESTITEV

Naprava mora biti nameščena s svojimi luknjami na vijake na nosilcu. Vedno poskrbite, da je enota trdno nameščena, da se prepreče vibracije in zdrs med delovanjem. Vedno poskrbite, da je podlaga, na katero pritrdite napravo varna in sposobna prenesti 10-kratno težo naprave. Prav tako vedno uporablajte varnostno vrv, ki lahko prenese 12-kratno težo enote.

Mesto namestitvemora določiti strokovnjak, obvezno mora biti izven dosega ljudi.

## Povezovanje naprave

Potrebovali boste serijsko podatkovno povezavo za zagon svetlobnih efektov ene ali več naprav z uporabo krmilnika DMX-512 ali za izvajanje sinhroniziranih predvajanj v dveh ali več napravah, ki so nastavljena na način delovanja master / slave. Kombinirano število kanalov, ki jih zahtevajo vse naprave na serijski podatkovni povezavi, določa število naprav, ki jih lahko podpira podatkovna povezava.

1. Povežite 3 pol vtikač DMX kabla DMX na izhod vtičnice 3 pol DMX priključka krmilnika.
2. Povežite konec kabla, ki prihaja iz krmilnika, (ženski) 3 pol vtičnica na vhodni priključek naslednje naprave (moški) 3 pol vtikač.
3. Nato nadaljujte s povezavo iz naprave, kot je navedeno zgoraj, vhod naslednje naprave in tako naprej



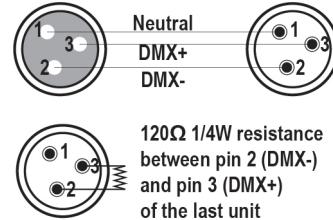
Pomembno: Naprave na serijski / podatkovni povezavi morajo biti vezane v eni vrstici. Največja priporočena razdalja serijske podatkovne povezave: 100 metrov. Največje priporočeno število naprav na serijski podatkovni povezavi: 32 naprav

## Nastavitev DMX povezave

1. Povežite 3 pol vtikač DMX kabla DMX na izhod vtičnice 3 pol DMX priključka prve naprave.
2. Povežite konec kabla, ki prihaja iz prve naprave, (ženski) 3 pol vtičnica na vhodni priključek naslednje naprave (moški) 3 pol vtikač.
3. Nato nadaljujte s povezavo iz naprave, kot je navedeno zgoraj, vhod naslednje naprave in tako naprej

## Kabelski konektorji

Kabli morajo imeti na enem koncu moški XLR konektor in ženski XLR konektor na drugem koncu.



## Konfiguracija DMX konektorja

Terminator zmanjša napake signala. Da bi se izognili težavam pri prenosu signala in motnjam, je vedno priporočljivo priključiti DMX terminator.

## Pozor

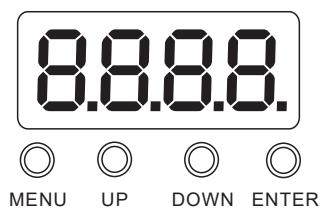
Ne dovolite stika med skupnim in pritrdiščem šasije. Ozemljitev skupnega lahko povzroči ozemljitveno zanko in vaša napeljava lahko nepravilno deluje. Preizkusite kable z merilnikom ohmov, da preverite pravilnost polaritete in preverite, ali zatiči niso ozemljjeni ali skrajšani na ščit ali drug drugega.

## Kako uporabljati enoto

Vse funkcije in dejavnosti, je mogoče nadzorovati ročno na zaslonu brez DMX krmilnika.

Vstopite v meni s pritiskom na tipko MENU in izberite točko menija preko tipk UP / DOWN. Pritisnite tipko ENTER, da potrdite svojo izbiro. Povečajte ali zmanjšajte vrednosti prek tipk UP / DOWN. Pritisnite ENTER za potrditev in izhod iz menija.

Gumb	Funkcija
<b> MENU</b>	Uporablja se za dostop do menija ali za vrnilje na prejšnjo možnost menija
<b> UP</b>	Pomikanje po možnostih menija po naraščajočem vrstnem redu
<b> DOWN</b>	Pomikanje po možnostih menija po padajočem vrstnem redu
<b> ENTER</b>	Uporablja se za izbiro in shranjevanje trenutnega menija ali možnosti v meniju



## Nastavitev DMX adrese:

1. Vstopite v meni s pritiskom na tipko MENU. Izberite d001 preko tipk UP / DOWN in pritisnite tipko ENTER. Spremenite vrednost preko tipk UP / DOWN. Pritisnite ENTER, da shranite in izstopite, ali pritisnite tipko MENU za izhod brez shranjevanja.
2. Vstopite v meni s pritiskom na tipko MENU, da izberete med različnimi operacijskimi kodami prek tipk UP / DOWN. Pritisnite ENTER, da shranite in zaženete ali MENU, da zapustite meni in se vrnete v načine delovanja.

**MENI**

MENU	VALUE	FUNCTION
D001	001-512	DMX
AU	01-32	Auto Mode, Speed from slow to fast
SO	0 1	Sound Mode 1 (Sound ,color change )
	0 2	Sound Mode 2 (Sound ,Strobe)
U	001-255	Dimmer
FL	01-32	Strobe speed (from slow to fast)

**TABELA DMX KANALOV**

KANAL	VREDNOST	FUNKCIJA	PRIKAZ
CH1	0-255	Master Dimmer	Master Dimmer
CH2	0-255	UV Color	UV
CH3	0-255	Strobe	Strobe
CH4	0-9	ON	Macro
	10-200	Auto Mode	
	201-250	Sound Mode	
	250-255	Sound Mode /Strobe	

**ČIŠČENJE ENOTE**

Čiščenje notranjih in zunanjih optičnih leč ali ogledal se mora izvajati redno za optimalno oddajanje svetlobe. Pogostost čiščenja je odvisna od okolja, v katerem deluje naprava: vlaga, dim ali zelo umazano okolje lahko povzroči večje nabiranje umazanije na optiki enote.

SI

- Čistite z mehko krpo z normalno tekočino za čiščenje stekla.
- Vedno previdno posušite občutljive dele.
- Čiščenje zunanjih optičnih leč vsaj vsakih 20 dni. Čiščenje notranjih leč vsaj vsakih 30/60 dni

**TEHNIČNI PODATKI**

Napajanje:	.....220-240V~ 50/60Hz
LED:	.....12x 2W UV LED's
Delovanje:	.....Samodejno,Zvočna aktivacija, DMX, master-slave
Dimenzijske enote:	.....120 x 120 x 90mm
Teža:	.....0,46kg

 Električni izdelki ne smejo odlagati v gospodinjske odpadke. Prosimo vas, da jih prinesete v reciklažni center. Vprašajte lokalne organe ali prodajalca o načinu nadaljevanja.

# PROYECTOR PAR DE LED UV 12 X 2 W

## MANUAL DE USO

### DESEMBALAJE

A la recepción del equipo, abra el embalaje y compruebe que todas las piezas están en buen estado y que está todo el equipo completo. Conserve el embalaje, para poder trasladar el equipo con toda seguridad.

### EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

-  El rayo dentro de un triángulo avisa al usuario de un daño físico (Riesgo de electrocución, por ejemplo).
-  El punto de exclamación dentro del triángulo indica un riesgo en la manipulación o instalación del equipo.
-  Conforme con los requisitos de la norma CE
-  Protección clase II, doble aislamiento sin conexión a tierra.
-  Este producto, es adecuado solo para uso en interiores
-  Distancia mínima entre el aparato y otros objetos.
-  No exponga sus ojos a la fuente luminosa



### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

**Lea atentamente este manual que contiene informaciones importantes de la instalación, uso y mantenimiento de este equipo.**

- Conserve el manual para consultas futuras. Si el equipo cambia de propietario algún día asegúrese de que recibe el manual.
- Asegúrese de que la tensión del enchufe, se corresponde con las necesidades del equipo y no supera el Voltaje requerido por el equipo e indicado en la placa indicadora del mismo.
- Únicamente para ser usado en interiores! 
- Para evitar cualquier riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el equipo a la lluvia o la humedad. Asegúrese de que ningún objeto inflamable se encuentra cerca del equipo durante el funcionamiento del mismo.
- Instale el equipo en un lugar bien ventilado a una distancia como mínimo de 1 metro de cualquier superficie. Asegúrese de que las rejillas de ventilación del equipo, no quedan obstruidas.
- La distancia mínima entre el proyector y el objeto a iluminar debe ser superior a 0,5m. 
- Ne haga funcionar el equipo durante más de 8 horas seguidas. Déjelo enfriar antes de utilizarlo de nuevo, con el fin de prolongar su vida.
- Desenchufe el equipo de la corriente antes de cualquier manipulación o mantenimiento. Cuándo usted cambie un fusible, hágalo por uno de idénticas características al original.
- La temperatura ambiente no debe pasar de 40°C. No haga funcionar el equipo a temperaturas superiores.
- En caso de malfuncionamiento, pare inmediatamente el equipo. No intente jamás reparar usted mismo el equipo. Una reparación mal efectuada, puede provocar daños y malfuncionamientos. Contacte con un servicio autorizado. Haga que utilicen únicamente recambios originales.
- Asegúrese de que el cable de corriente nunca esté dañado o pellizcado.
- Jamás desenchufe el equipo tirando del cable, hágalo desde la propia clavija y con cuidado.
- No exponga los ojos a la fuente luminosa. En ciertas personas sensibles, la fuerte luminosidad puede provocar una crisis de epilepsia
- La luminaria no se ha de usar con fines decorativos y no es adecuada como iluminación doméstica normal.
- Si el cable de corriente del equipo está dañado, este debe ser reemplazado por el fabricante o por un técnico

calificado, para evitar cualquier riesgo de electrocución.

- La fuente luminosa de este equipo, no es reemplazable. Si estas se dañan, todo el equipo ha de ser tirado a la basura.

## DISPOSITIVO DE CORTE

Cuando el cable de corriente o el interruptor del equipo, sean utilizados como método de desconexión, este dispositivo debe permanecer fácilmente accesible;

## INSTALACION

Fije el equipo por medio de los agujeros de tornillo en el soporte. Asegúrese de que su equipo está sólidamente fijado para evitar vibraciones y movimientos durante el funcionamiento. Compruebe siempre que la estructura que soporta el equipo sea suficientemente sólida y capaz de soportar al menos 10 veces el peso del equipo.

El equipo debe ser fijado por profesionales en un lugar donde no está al alcance de las personas y no pase nadie por debajo de él o encima de un camino de personas.

## CONEXIONADO DE MAS EFECTOS

Necesitará un cable de datos en serie para poder hacer funcionar más efectos por medio de una controladora DMX512 o para hacer funcionar 2 o más efectos en modo Maestro/Eslavo. El número combinado de canales requerido por el conjunto de equipos en un cable de datos en serie define el número de equipos que el cable de datos puede soportar.

**Importante:** Los equipos deben estar conectados en serie en una sola línea. La distancia máxima recomendada es de 100m. El número máximo de equipos conectados en una red de datos es de 16.

## CÂBLEADO

Para conectar los equipos juntos, debe de utilizar cables de transmisión de datos. Usted puede comprar los cables DMX certificados directamente a su vendedor/distribuidor o construir sus propios cables. Si usted quiere construirlos usted mismo, utilice los cables de datos de alta calidad que estarán más protegidos de las interacciones electromagnéticas.

## CONECTORES DE CABLE

El cable debe de tener una conexión XLR macho en uno de los lados y una conexión XLR Hembra al otro lado.

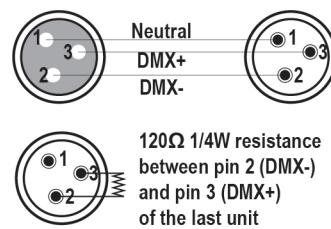
## CONFIGURACIÓN DE LOS CONECTORES DMX

Una resistencia de final de línea reduce los errores de señal. Para evitar problemas de transmisión de señales, es aconsejable de conectar una resistencia de fin de línea DMX.

## ATENCION

No debe de haber ningún contacto entre el común y la masa del chasis del equipo.

La conexión de la masa del común puede provocar un bucle de masa y su equipo funcionará de manera extraña. Compruebe los cables con la ayuda de un ohmímetro para confirmar la polaridad y asegurarse que las tomas no están conectadas a masa ni cortocircuitadas con el blindaje o mutuamente.

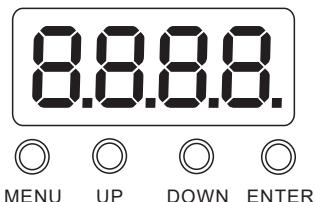


## FUNCIONAMIENTO

Todas las funciones y modos, pueden ser controlados manualmente por el Display, sin necesidad de controlador DMX.

El display cuenta con 4 botones: MENU / UP / DOWN / ENTER

Botón	Función
MENU	Para seleccionar las funciones de programación
▲	Para avanzar en las funciones seleccionadas
▼	Para retroceder en las funciones seleccionadas
ENTER	Para confirmar las funciones seleccionadas



Apriete la tecla MENU y seleccione el modo de funcionamiento mediante las botones UP/DOWN. Apriete en ENTER para confirmar la selección. Aumente o disminuya el valor mediante las teclas UP/DOWN. Apriete ENTER para confirmar y salir del menú.

**AJUSTE DE LA DIRECCIÓN DMX:**

- Entre en el menú apretando la tecla MENU. Seleccione D001 mediante las teclas UP/DOWN. Cambie el valor mediante las teclas UP/DOWN. Apriete en ENTER para guardar o MENU para salir sin guardar.
- Entre dentro del menú apretando la tecla MENU. Seleccione los diferentes modos de funcionamiento mediante los botones UP/DOWN. Apriete ENTER para grabar o en MENU para salir del menú y volver a los modos de funcionamiento.

**MENU**

MENU	VALUE	FUNCTION
D001	001-512	DMX
AU	01-32	Auto Mode, Speed from slow to fast
SO	0 1	Sound Mode 1 (Sound ,color change )
	0 2	Sound Mode 2 (Sound ,Strobe)
U	001-255	Dimmer
FL	01-32	Strobe speed (from slow to fast)

**TABLA DE CANALES DMX**

CHANNELS	VALUE	DESCRIPTION	FUNCTION
CH1	0-255	Master Dimmer	Master Dimmer
CH2	0-255	UV Color	UV
CH3	0-255	Strobe	Strobe
	0-9	ON	Macro
CH4	10-200	Auto Mode	
	201-250	Sound Mode	
	250-255	Sound Mode /Strobe	

**LIMPIEZA DEL EQUIPO**

Limpie regularmente las lentes del equipo, para optimizar su rendimiento. La frecuencia de limpieza, depende del medio donde esté instalado el equipo. Un medio húmedo, con humo o polvoriento, provoca que se tenga que limpiar con más frecuencia.

- Desenchufe siempre el equipo antes de limpiarlo
- Limpie con un paño limpio y un limpia cristales normal
- Seque todas las partes cuidadosamente.
- Limpie las lentes, al menos cada 20 días.

**CARACTÉRISTICAS TECNICAS**

Alimentación: ..... 220-240V~ 50/60Hz

LED: ..... 12 LED UV de 2W

Función: ..... Automático, activación por el sonido, DMX, maestro-esclavo

Dimensiones: ..... 120 x 120 x 90mm

Peso: ..... 0,46kg



**NOTA IMPORTANTE:** Los productos eléctricos, no deben ser lanzados a la basura normal, tiene que hacerlo reciclar en un lugar adecuado para este fin. Consulte a las autoridades locales para saber donde esta el punto de reciclaje mas cercano.

EN



*View the item on our website*



*Any questions? Please contact us on facebook*

*Assembled in PRC for **LOTRONIC S.A.***

*Avenue Zénobe Gramme 9*

*B-1480 Saintes*



[www.ibiza-light.com](http://www.ibiza-light.com)

*©Copyright LOTRONIC 2020*